

# Volkstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die „Volkstimme“ erscheint täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Festtage mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur (mit Ausnahme der Beilage „Die Neue Welt“): Emil Müller, Magdeburg. Verantwortlich für Inserate: Karl Baur, Magdeburg. Druck und Verlag von W. Pannsch u. S. o., Magdeburg. Geschäftsstelle: Dr. Mühlgr. 8, Bernstr. 1567. Redaktion und Druckerei: Dr. Mühlgr. 3, Bernstr. für Redaktion 1794, für Druckerei 961.

Pränumerando zahlbarer Abonnementspreis: Vierteljährlich (incl. Frangobahn) 2.25 Mk., monatlich 80 Pf. Der Kreuzband in Deutschland monatlich 1 Exempl. 1.70 Mk., 2 Exempl. 2.90 Mk. In der Expedition und den Ausgabestellen vierteljährlich 2 Mk., monatlich 70 Pf. Bei den Postanstalten 2.25 Mk. ert. Bestellgeb. Einzelne Nummern 5 Pf., Sonntags- und ältere Nummern 10 Pf. — Inzerationsgebühr: die 1. Spalte 10 Pf., 2. Spalte 8 Pf., 3. Spalte 6 Pf., 4. Spalte 4 Pf., 5. Spalte 3 Pf., 6. Spalte 2 Pf., 7. Spalte 1 Pf. —

Nr. 185.

Magdeburg, Donnerstag den 10. August 1911.

22. Jahrgang.

Die heutige Nummer umfasst 10 Seiten.

## Parteienossen!

Die Marokkoaffäre hält seit Wochen Europa in Erregung. Der von Frankreich und Spanien unter Druck der Agencirassalte unternommene Versuch, Teile Marokkos unter ihren militärischen und politischen Einfluß zu bringen, kam unsern alldeutschen Kriegshekern sehr gelegen. Seit Jahren, besonders aber seit der Landung Wilhelms 2. in Tanger, verlangten sie zur Förderung ihrer kapitalistischen Ausplünderungsgelüste eine Aufteilung Marokkos.

Die Entsendung eines deutschen Kriegsschiffs nach dem marokkanischen Hafen Agadir, angeblich um die Interessen Deutschlands in jenen Gegenden zu schützen, fand in den Kreisen der Progresspatrioten und ihrer Stöhlinge jubelnde Zustimmung. Glaubte man doch, seinem Ziele näher gekommen zu sein. Zugleich erschien der dadurch geschaffene Konflikt geeignet, die Massen von der trostlosen Situation in der innern Politik Deutschlands abzulenken, wo sie durch indirekte Steuern und Bölle ausgeplündert werden, durch die Reichsversicherungsordnung entrechtet und in Preußen um ihre staatsbürgerliche Gleichberechtigung betrogen wurden.

Die sozialdemokratische Presse hat gegen diese frivole Politik nachdrücklich Einspruch erhoben. In zahlreichen Massenversammlungen hat die Arbeiterklasse Anfang Juli gegen das Marokko-Abenteuer protestiert und durch imposante Massendemonstrationen in Berlin und Paris haben die deutschen und französischen Arbeiter ihre Solidarität bekundet und erklärten lassen, daß sie sich nicht wie willenlose Sammelherden auf die Schlachtbank treiben lassen, sondern bereit sind, mit allen zu Gebote stehenden Mitteln den Frieden zu sichern. In ähnlichem Sinne haben sich die Arbeitervertreter im englischen Parlament erklärt.

Noch ist nicht bekannt, zu welchen Ergebnissen der bisherige diplomatische Kampf führte. Das dringende Verlangen des Volkes nach Aufklärung hat der deutsche Absolutismus sowieso mißachtet.

Nun scheint die das Licht des Tages scheuende Schacher- und nationalliberale Kolonialinteressen und deren Hintermänner, die einflußreichen Kanonen- und Panzerplatten-Fabrikanten, die Armeelieferanten und Börsenfürsten, denen bei einem kriegsartigen Niesenprofiten winken, loben wegen einer angeblich dem „Vaterland widerfahrenen Schmach“, wegen eines „schmachvollen Umzugs der deutschen Diplomatie“ und erheben ein wütendes Kriegsgeschrei!

Diesem verbrecherischen Treiben gilt es, Einhalt zu gebieten!

Gegen den Gedanken, wegen der Marokkoaffäre einen böllermörderischen Weltkrieg zu entfachen, muß machtvoll Protest erhoben werden.

Die Sozialdemokratie ist eine konsequente Gegnerin des Imperialismus. Sie weist in Erinnerung der schweren Opfer an Gut und Blut, die das deutsche Volk bisher schon für die Kolonien in Asien und Afrika bringen mußte, jede Erweiterung des deutschen Kolonialbesitzes auch durch irgendwelche Kompensationen entschieden zurück. Neue Kolonien würden nur neue Lasten und Gefahren für das deutsche Volk bringen.

Die deutsche Sozialdemokratie fordert, daß endlich der deutsche Reichstag einberufen wird, damit die Volksvertretung Gelegenheit hat, bei dieser, die vitalsten Interessen des Volkes berührenden Frage entscheidend mitzuwirken.

Es ist notwendig, daß das Volk in Massenversammlungen diese Forderung selbst erhebt. Gegen den Willen der breiten Volksmassen ist heute kein Krieg mehr möglich.

Deshalb Auf gegen das Marokko-Abenteuer! Nieder mit den Kriegshekern!

Berlin, 8. August 1911.

Der Vorstand der sozialdemokratischen Partei Deutschlands.

## Handel mit Menschenfleisch.

Nach dem neuesten Bericht der Feldarbeiterzentrale in Berlin sollen im letzten Jahre 588 351 fremdländische Arbeiter, Wanderarbeiter, in Deutschland beschäftigt worden sein. Diese Zahl wurde ermittelt auf Grund der Legitimationskarten, die von der Feldarbeiterzentrale ausgestellt worden sind. Am stärksten vertreten waren die Polen mit 323 326 Arbeitern, es folgten die Ruthenen mit 82 092 Arbeitern, die Ungarn mit 23 209, die Italiener mit 39 672, Niederländer

und Belgier mit 53 995 und Deutsche aus Rußland und Oesterreich mit rund 66 000. In der Landwirtschaft wurden von ihnen 329 073, im Bergbau und in der Industrie 96 231 beschäftigt.

Die Gesamtzahl der in Deutschland arbeitenden ausländischen Arbeiter ist selbstverständlich größer. Sie betrug bereits nach der Berufszählung am 12. Juni 1907 765 945 und wird heute auf weit mehr als eine Million geschätzt. Die Ermittlungen der Feldarbeiter-Zentrale beziehen sich in der Regel nur auf die Wanderarbeiter. Aber es steht auch fest, daß die nach Deutschland kommenden fremdländischen Arbeiter keineswegs alle durch die Legitimierungstätigkeit der Feldarbeiter-Zentrale erfaßt werden. Nach Bodenstein, der keine Angaben aus dem preussischen Ministerium des Innern erhalten hat, wurden bereits im Jahre 1908 allein in Preußen 780 000 ausländische Arbeiter beschäftigt. Nach Veröffentlichung des kaiserlich russischen Statistischen Amtes im Zolldepartement gingen schon im Jahre 1905 397 024 Wanderarbeiter aus Rußland nach Deutschland. Die Arbeiter aus Oesterreich-Ungarn in Deutschland schätzt Caro in Krakau auf insgesamt 340 000 bis 390 000. Die Zahl der alljährlich nach Deutschland kommenden italienischen und slawischen Arbeiter gibt Caro auf 160 000 an, dazu kommen noch 60 000 Ruthenen, 80 000 Deutschungarn usw.

Die Anwerbung und Behandlung dieser Arbeiter stellt ein Stück moderner Sklaverei dar, wie es nicht schlimmer gedacht werden kann. Dr. Anton Knoke gibt in einem soeben erschienenen Buche\*) ein ergreifendes Bild von dem Leben dieser fremden Wanderarbeiter, die der schamlosen Ausbeutung überliefert werden. Die Anwerbung geschieht durch Agenten, die von den Gutsherrn oder andern Unternehmern schriftliche Anwerbeverträge erhalten, die auch die Arbeitsbedingungen festlegen. Da die Leute nicht Deutsch lesen können, liegt bei der Anwerbung der Agent den Kontrakt vor und gibt dabei günstigere Arbeitsbedingungen an, als im Kontrakt stehen. Da die meisten der Russisch-Polen ihre Reise nach Deutschland ohne Geldmittel antreten, so nehmen die Vermittler die günstige Gelegenheit wahr und kaufen den Arbeitern ihre Köpfe ab. Dann werden die Leute — die nun den Sklavenhändlern auf Gnade und Ungnade ausgeliefert sind — an die deutschen Aufseher und sonstigen Abgesandten der Unternehmer bedeutend höher verhandelt: wer das meiste gibt, erhält den Zuschlag. Ja es geschieht auch, daß die deutschen Aufseher sie gegen eine noch höhere Entschädigung weiter veräußern. „Es ist also ein tatsächlicher Handel mit Menschenware“, sagt Dr. Knoke mit Recht. Ähnlich treiben es die Agenten in Galizien.

Die Agenten handeln aber nicht nur mit den armen Arbeitern, Männern, Frauen und Kindern, die sie aus den armen Gegenden Europas herbeiführen, sondern benutzen sie auch noch sonst aus. Sehr oft wirken sie selbst auch als Aufseher, wenn sie die Leute zu einem Unternehmer gebracht haben. Sie erhalten dann vom Unternehmer die vereinbarten, an sich sehr niedrigen Löhne, zahlen aber an die Arbeiter viel weniger aus. Vor nicht langer Zeit geschah es in Schlesien häufig, daß die Vermittler die Galizier an die Gutsherrn zu einem Monatslohn vermieteten, der etwas geringer war als der sonst in Schlesien übliche Lohn. Dafür erhielten die Agenten das Recht zugestanden, den Lohn an die Leute auszahlen zu dürfen. Bei dieser Lohnzahlung erhielten die Leute aber nur den Lohn, wie er in Galizien üblich war, das heißt nur den halben schlesischen Lohn. In Schlesien betrug der monatliche Lohn für männliche Sommerarbeiter 30 Mark, die Arbeiter erhielten nur 15 Mark, so daß der Agent an jedem Manne monatlich 15 Mark verdiente!

Ähnlich wird heute noch in vielen Gegenden Deutschlands verfahren. Diese Agenten treiben ferner einen Kleinhandel mit Brot, Fleisch, Zigarren, Bier usw., wofür sie hohe Preise verlangen. Handelt der Aufseher nicht selbst, dann legt er sich mit den Lieferanten in Verbindung und erhält seine Prozente. Die Ausbeutung der Arbeiter durch die Aufseher nimmt zuweilen ganz erorbitante Formen an, erklärt Dr. Knoke. „Es treten dabei Auswüchse auf, wie man sie sich kaum schlimmer vorstellen vermag.“

Die gleiche Stellung wie der Aufseher der landwirtschaftlichen Wanderarbeiter hat der Vorarbeiter bei den Erdarbeiten und in Steinbrüchen, der Ziegelmeister (italienisch: caposquadra) auf den Ziegeleien, der Polier (capo) bei den Bauarbeitern. Besonders ist es der italienische Ziegelmeister, der mit seinen polnischen Kollegen in

der Ausbeutung der Arbeiter auf gleicher Stufe steht. Auch der Caposquadra wirbt die Arbeiter in der Heimat an, schließt dort mit ihnen den Arbeitskontrakt und streckt ihnen die Reisekosten vor, so daß die Arbeiter schon bei ihrer Abreise in ein Abhängigkeitsverhältnis treten.

Die Lebensverhältnisse dieser Wanderarbeiter sind die erbärmlichsten, die man sich nur denken kann. Die Wohnungen, die die fremden Arbeiter auf den Gütern erhalten, seien früher allgemein grauenerregend gewesen, erzählt Dr. Knoke. Männer und Frauen waren in Ställen, Scheunen und auch in Bodenräumen einquartiert, „dort schliefen sie durcheinander wie das Vieh auf Stroh, das auf der Erde ausgebreitet war“. Das war aber nicht nur früher so. „Nuch heute kann man noch ähnliche Zustände beobachten.“ Bei den Kanal-, Eisenbahn- und Wegebauten, ebenso auch in Steinbrüchen werden einfache Baracken aufgeschlagen oder man quartiert die Arbeiter in der Nähe von Dörfern und Städten in leerstehende alte Gebäude ein, und zwar in solcher Menge, daß acht bis zehn Personen in einem Zimmer auf einer gemeinsamen Ruhestatt von Stroh mit Decken schlafen müssen. „Den Ziegelarbeitern dienen feuchte und alte Stütten mit elenden, von Ungeziefer belegten Lagerstätten als Wohnung.“

Ebenso traurig wie die Wohnungsverhältnisse sind auch die übrigen Lebensbedingungen der Arbeiter. Die hauptsächlichsten Lebensmittel der Wanderarbeiter auf den Gütern sind Brot, Kartoffeln, Kaffee und Magermilch. Den Italienern dienen als Nahrung Polenta, Käse, Brot und Speck. Das Mittagessen besteht häufig aus einem Stück Brot und Speck. Die Löhne sind erbärmlich niedrig. In Polen und Bommern erhalten die Galizier neben den Naturalien nur 22 bis 24 Mark im Monat, Frauen und junge Mädchen 16 bis 20 Mark. In der Erntezeit steigt der Monatsverdienst für Männer bis höchstens 28 Mark, für Frauen bis 26 Mark. Bei den Erd- und Grubenarbeiten verdienen die Italiener im Durchschnitt etwa 3 Mark täglich. Die polnischen Ziegelarbeiter erhalten noch geringere Löhne.

Früher entliefen diese armen betrogenen Sklaven ihren Qualgeistern und Ausbeutern. Durch die Legitimationskarten werden sie hilflos den „Serren“ überliefert. „Lange Arbeitszeiten und drückende gesetzwidrige Lohnzahlungsmethoden, die gegen die Paragrafen 115 ff. der Gewerbeordnung verstoßen“, schreibt Dr. Knoke, „find gang und gäbe unter ihnen. Wägen die Ausländer aber einmal, durch Streik, was jedoch beim Mangel an Organisation höchst selten geschieht, höhere Löhne und bessere Arbeitsbedingungen zu erreichen, so werden sie einfach als lästige Ausländer über die Grenze befördert.“

Diese fremden Wanderarbeiter sind in Deutschland willen- und rechtslos der schlimmsten Ausbeutung unterworfen. Sie werden zur Niederhaltung der Löhne und oft auch als Streikbrecher verwendet. Wie sie angeworben und verschachert werden, ist unwürdiger Handel mit Menschenfleisch. Der ganze Zustand ist eine moderne Form der Sklaverei, gegen die energig Front gemacht werden muß, im Interesse der armen, unwissenden fremden Wanderarbeiter wie auch im Interesse der deutschen Arbeiter, die unter diesen Umständen ebenfalls zu leiden haben. —

## Politische Uebersicht.

Magdeburg 9. August 1911.

### Die Junker bei den Reichstagswahlen.

Die „Kreuzzeitung“ veröffentlicht eine Liste der bisher zu den Reichstagswahlen aufgestellten konservativen Kandidaten. Es sind ihrer 92, darunter 35 Fürsten, Grafen, Freiherren und gewöhnliche Wald- und Wiesenjunker, sämtlich Häupter oder Mitglieder von bekannten Großgrundbesitzerfamilien. 57 tragen bürgerliche Namen, 20 von ihnen zeichnen als Rittergutsbesitzer, Oekonomieräte usw. Die andern sind Rentner, Fabrikanten, Rechtsanwälte, Richter, und einer nennt sich sogar „Arbeitersekretär“, das ist der berühmte Herr Dunkel, der in Frankfurt a. O. zum abermaligen Durchfall bestimmt ist.

Die bekannten Namen kehren fast alle wieder, nur in Kreuzburg-Rosenberg ist der Fürst Hohenlohe-Dehringen durch einen Rittergutsbesitzer v. Wägdorf ersetzt, und Herr Pauli (Potsdam) kandidiert statt in Potsdam in Hagenow-Grevesmühlen. Die andern haben sich alle wieder gestellt — immerhin ein anerkannter Mut, denn es sind viele unter ihnen, die aus der Schlacht nicht wiederkehren werden.

Zunächst gibt es eine Reihe von Fälschkandidaten, die als ernfliche Bewerber gar nicht in Betracht kommen. Zu

\*) Ausländische Wanderarbeiter in Deutschland. Von Dr. Anton Knoke. A. Deichertsche Verlagsbuchhandlung Nachf., Leipzig 1911.



















**Trauerhüte** 3888  
in grosser Auswahl und in jeder Preislage  
Trauerschleier, Trauerflore, Trauerkrepps  
**Selma Typky**  
Schmidtstraße 47.

Fernspr. 2795 **A. Typky** Fernspr. 2795  
Schmidtstraße Nr. 37 u. Schmidtstraße Nr. 40 a  
**Möbel, Spiegel u. Polsterwaren**  
in größter Auswahl, reell und preiswert, zu den kulantesten  
Bedingungen. — Auch auf Zeitzahlung.  
**Großes Lager fertiger Särge**  
in allen Größen. 3388

**Strümpfe, Tricotagen, Turn- und Reform-**  
**hosen, Sweater und Höschen.** 3390  
Anfertigen von Strümpfen.  
**Hausindustrie für Strickwaren, Lüneburger Straße 19.**  
Verkauf erstklassiger Strickmaschinen.

**Deutsch. Metallarbeiterverband**  
**Verwaltung Magdeburg.**  
Bureau: Gr. Münzstraße 3, 1 Tr. — Telefon-Anschluß Nr. 1912.  
Sprechstunden nur wochentags am Vormittag von 9 1/2 bis 12 Uhr,  
am Nachmittag von 5 bis 7 Uhr.  
Am **Sonntag den 12. August**, abends 8 1/2 Uhr,  
findet im Lokal des Herrn Buchlow, Lutherstraße 24, eine  
**Branchenversammlung**  
für alle in der Feilenindustrie beschäftigten Kollegen statt.  
Auf der Tagesordnung steht:  
Der gegenwärtige Stand unserer Tarifbewegung.

**Sonntag den 12. August**, vormittags 10 1/2 Uhr,  
im „Luisenpark“ (E. Lankon), Spielgartenstraße 1c  
**Generalversammlung**  
der Mitglieder aller zur Verwaltungsstelle  
Magdeburg gehörenden Bezirke u. Branchen  
Tagesordnung:  
1. Geschäfts-, Kassen- und Revisorenbericht.  
2. Zustimmung zur Errichtung einer Zentralbibliothek  
und eines Jugendheims für die Gewerkschaften  
Magdeburgs.  
3. Sonstige Anträge. 3323  
4. Verschiedenes.  
Kollegen! Die jetzt in den verschiedensten Teilen Deutschlands  
vorherrschende Ausperrungswelle der Unternehmern hat unsere  
Organisation vor große Aufgaben gestellt. In Nürnberg, Leipzig,  
Danzig, ferner in ganz Thüringen holen die organisierten Indu-  
striellen zu einem Schlage aus, der unsere Organisation zu Boden  
reden soll. Dieser Schlag wird nicht nur pariert werden, sondern  
dazu führen, daß unser Verband g e h a r t i aus dem Kampfe her-  
vorgeht. Trage jeder sein Teil dazu bei. Wercht neue Mitglieder  
und agitiert für den Beizug der obigen Generalversammlung.  
Bei weiter anbauender Hitze und Ueberfüllung des geräumigen  
Saales behelfen wir uns vor, die Versammlung nach dem Garten  
zu verlegen.  
Die Zeitungsträger müssen mit ihren Bezirkskassierern bis  
wöchentlich Donnerstag dieser Woche abgerechnet haben.  
Mit Gruß Die Verwaltung.

**Konsumverein Biene**  
für Schönebeck u. d. Elbe u. Umgegend  
Eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht.  
Zu der am **Sonntag den 12. August d. J.**, nachmittags  
3 Uhr, im Saale der „Reichshalle“ aberaumten  
**Ordentl. Generalversammlung**  
werden die Mitglieder des Vereins und auch deren Frauen  
hiermit eingeladen.  
Tagesordnung:  
1. Mitteilung über die Besetzung des Lagers  
Salze. 2. Wahl zum Vorstand. 3. Wahlen  
und Erziehung zum Aufsichtsrat. 4. Bericht  
vom Genossenschaftstag in Leipzig.  
Zutritt nur gegen Vorzeigung des Mitgliedsbuchs.  
Der Aufsichtsrat. Zu S. Vorsitzender.

**Kino-Salon Quedlinburg.** 3038  
Jeden Dienstag und Sonnabend  
Nur das Beste! **Programmwechsel!**  
Erstklassige Darbietungen!

Gr. Münzstr. 9, 1 Tr.  
**Otto Kaphengst**  
Bettfedern- und Bett-  
Spezialgeschäft. 3449  
Keine Ledermatte mit  
Reifenreifen. — Sarghaus  
für sämtliche Bedienung.  
**Reparaturwerkstatt**  
für Nähmaschinen u. Fahrräder.  
Reparaturen werden sauber  
und unter Garantie ausgeführt.  
— Sämtliche Ersatzteile.  
**R. Osterroth**  
Mechaniker, Lüneburger Str. 21.  
**Elegantes Herren-Rad**  
billigst. Richter, Str. 17, 1.

**Von heute bis Montag den 14. d. M.:**  
**Extra billige Preise**  
für  
**Wanduhren und Schuhwaren!**  
Ich offeriere u. a.: 3875

**Wanduhren** 9.90  
Nußbaum imitiert, ca. 80 cm hoch, gutes 14-Tage-Werk, halb und voll schlagend  
**Wanduhren** 12.50  
Nußb. Ausführung, ca. 102 cm hoch, gutes 14-Tage-Werk, mit schönem großem Zifferblatt, halb und voll schlagend  
**Moderne Wanduhren**  
in eleganter Nußbaum- und Eichen-Ausführung, vorzügliche Werke, mit neuem Zifferblatt, Konfeder- und Gongschlag  
**15.50 17.50 19.50 21.75**  
bis zu den besten  
**Auf jede Uhr weitgehendste Garantie**

Schwarze und braune Herren - Segeltuchschuhe mit Lackkappe u. Lederbesatz. Extrapreis 3.50  
Schwarze Damen - Segeltuchschuhe mit Lederbesatz. Extrapreis 1.95  
Lasting-Zugstiefel für Damen in Lackkappe u. Ballenleder. Extrapreis 4.00  
Lacktuch - Laschenschuhe ganz moderne Form. Extrapreis 2.50  
Schwarze Damen-Schnürstiefel aus Chromleder, mit Lackkappe. Extrapreis 4.75

**Ich mache ausdrücklich auf meine Schaufenster-Auslagen aufmerksam.**

**Adolph Michaelis**  
Ratswageplatz 1, an der Fontäne.

**Moderne Wanduhren** (Fremdwand), m. 14-Tage-Werk u. Schlagwerk, ca. 95 cm h., nußb., farb. vergolb. u. verz. Pendel, großes 7" Werk, nur 12.50  
Der selbe reich ausgestattet 14.50  
alle anderen Sorten ebenfalls vor- teilh. Auch ge- währte bequeme Zahlungsweise.  
Wieder von 1.60, 1.75, 2.50 und 3.50 bis 10.4  
Mein Katalog 1911/12 wird gratis und franco versandt.  
**Händler u. Wiederverkauf** erhält bez. die Gros-Preisliste.  
**Uhren-Engros-Verkauf und Einzelverkauf**  
Freiengeldstraße 4  
Fernsprecher 4545.  
Sehr gut erh. blauer Kinder- Karrenwagen in zu verkaufen  
Gärtnersstraße 5, S. 1 Tr. 554

**Littauers**  
Nähmaschinen aller Systeme, auch ohne Anzahlung wöchentlich 1 M. Abzahlung.  
Bei Barzahlung hoher Rabatt.  
Sohann. Lang- schiff 50 Wf. Reparatur. billigst  
**Hermann Braase**  
272 Breiteweg 272.

**M. Mosberg's Arbeiterranden**  
mit der Schutzmarke sind unerreicht!  
Zu haben bei 8447  
**Friedr. Paul**  
Magdeburg  
Breiteweg 56  
1 Treppe.

**Hochmod. Anzüge**  
à Stück 12 Wf. z. Ausfuchen verkauft 3340  
**Max Göttsch, Gartstr. 8.**  
Bitte ansprechen und verlangen Sie das Beste gegen  
**Wanzen**  
Mareks 292  
**Wanzenrotter**  
Paket 75 Pf., 1 Pf. Karton 2.00 in allen Drogerien erhältlich.  
En gros: Dr. Otto Krause.  
Gold. Damenuhr, Schweizer Fabrikat, allemod. Ausstattung, 14 Wf. Dreieckstr. 4. 3445

3411  
**Junge Kanarienhähne und -weibchen**  
jowie alte Hähne und Weibchen zu höchsten Preisen fortwährend  
**J. Tischler, Annastr. 25.**  
Möbelfuhren mittels offenen Wagens führt aus 741  
Paul Krausemann, Budau, Südstraße 11. — Fernspr. 5581.

**Himbeersaft** Prima Qualität 3891 pro Liter 1.00 Mk.  
**Stehbierhalle Schiller, Neue Neustadt.**

**Walhalla-Theater**  
Parteebesitz 857  
**Täglich gr. Vorstellung**  
Anfang 8 Uhr. Angenehmer tüchtler Aufenthalt.

Altes Sofa billig zu verkaufen  
Wilhelm-Maabe-Str. 5, I rechts.  
Grosse **Frankfurter-Loserteile**  
zu Gunsten des Deu-  
Zuverlässigkeits-Fluges  
am Oberrhein.  
Zahlung 28, 30, Anzahlung  
7492 Gewinnl. Wer. e  
Mh. **115000**  
**50000**  
**10000**  
**5000**  
Frankfurter Lose à 3 Mk.  
11 Stück 30 Mk., Porto und  
Liste extra 30 Pf. ver-  
senden die General-Debitis  
**Ferd. Schäfer**  
80 Dasedorf, Königs-Allee 82  
**Louis Hederich**  
Frankfurt/M., Fahrstraße 148  
Auch zu haben in allen  
Lotteriegeschäft. u. d. Pla-  
kate kennl. Verkaufsstell.

**ZENTRAL**  
Der unsterb-  
liche Lump.  
Operette von E. Eysler.  
Freitag:  
**Benefiz**  
**Franz**  
**Schwaiger.**  
Zur Aufführung  
gelangt:  
Der unsterbliche Lump.

**Militärschuhe**  
liefert 856  
**Fr. Voß, Agnetenstraße 11.**  
**Fliegentüten-Gändler!**  
**Papp-Teller und Papier**  
zu konkurrenzlosen  
Engrospreisen empfiehlt  
**Paul Günther**  
Halberstädter Straße 48

**Kauft nur**  
Kremmlings Nährzwieback!  
3889  
**Brennholz**  
auch in kleinen Posten, jeden  
Nachm. von 3 bis 6 Uhr zu vert.  
Edo Rogauer, Eng. Witten-  
berger Straße. 855

**Ansichtspostkarten**  
empfehl. Buchhandl. Volksstimme  
Craacu. Craacu.  
Jeden Freitag  
**Frische Würst**  
Donnerstags  
**Gehacktes.**  
K. Kraikenbaum, Pfeifferstr. 10.  
**Ein Rindermädchen**  
für nachmittags verlangt Berthold  
Hirsch, Neustadt, Lübecker Str. 21.

**Stephanshallen**  
— Dir. Rich. Froherz. —  
Abends 8 Uhr 3855  
**Variete-Vorstellung.**  
Streng degentes Programm  
für Familien-Publikum.  
Vorzeiger dieser  
Annonce hat an einem  
Wochentag freien Eintritt.

**Groß-Salze.**  
Arbeit.-Gesangverein Einigkeit  
Sonntag den 12. August  
von nachmittags 3 Uhr an  
in „Stadt Hamburg“  
**1. Stiftungsfest**  
bestehend in Gesang, Konzert  
und nachfolgendem Ball.  
Wir laden die Arbeiter-schaft  
freundlichst ein.  
Das Komitee.

**Städtisch. Orchest**  
**Wilhelma**  
Sonabend den 12. Aug.  
abends 8 Uhr 3

**Großes Volkskonzert**  
Leitung:  
Kapellmeister Georg Bru  
Eintrittskarten  
im Vorverkauf . . . 20  
an der Kasse . . . 30  
Göldene Rose  
57 Breiteweg 57  
Täglich  
**Freikonzert**  
der beliebten Ober-  
intulter. 3358  
Von 11 Uhr an  
**Matinee.**  
Wih. Ladge.

**Viktoria-Theat**  
Magdeburgs beliebtestes Som-  
mertheater mit herrl. Koncertgä-  
stlicher angenehmer Aufent-  
h. im Park. Schrieger- u.  
Gastspiel Ernst Bertra  
**Das Familienfin**  
Freitag den 11. August  
Uraufführung:  
**Dragonerblut**  
Operette in 3 Akten von Mo-  
Freiberger von Dandekmann.  
St von Franz Wajerda.  
Sonabend den 12. August  
Zum erhenmal!  
**So'n Windhun**  
Schwanenquell.

**Eldorad**  
Große Junkerstraße 12  
Schönheits-Konturr  
Neue Kabarett-Typen.  
Von der Reise zurück  
**Dr. Georg Mose**  
Wilhelmstadt.

**Todesanzeige.**  
Nach kurzem, schwerem  
mit Geduld ertragenem Le-  
den starb heute morg-  
meine liebe Frau, unsere  
jame Mutter, Schwieger- u.  
Großmutter, Schwägerin u.  
Tante  
**Pauline Berkahn**  
geb. Spiß  
im 54. Lebensjahr.  
Am 8. August 1911  
im Namen der trauer-  
nden Hinterbliebenen  
**Hermann Berkahn u. Kind**  
Die Beerdigung findet am  
Freitag den 11. August, um  
mittags 9 1/2 Uhr, von d.  
Beerdigungshalle des Südfriedhof  
aus statt.

Der  
**Neue-Welt-Kalender**  
für 1912 — Preis 40 Pf. — ist erschienen.  
Wir bitten um zahlreiche Bestellungen.  
**Buchhandlung Volksstimme, Gr. Münzstr. 3**